

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[PARCOURS 1 - Consulter le corpus des recueils collectifs de poésies françaises du XVI^e siècle apparentés au *Trésor des joyeuses inventions*](#)[Collection](#)[ŒUVRE : Esprit trouble](#)[Collection](#)[Édition : 1539 - Esprit troublé - s.n.](#)[Item](#)[\[1539_Esprittrouble_sn\] 017 En souspirant je puis bien dire, helas](#)

[1539_Esprittrouble_sn] 017 En souspirant je puis bien dire, helas

Présentation générale du poème

Titre de la pièce Pour aymer, Amoureux / Sont souvent langoureux. Ballade. XVII.
Incipit non modernisé En souspirant je puis bien dire, helas

Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

2 Fichier(s)

Relations entre les documents

Collection Édition : 1539 - Esprit troublé - s.n.

[\[1539_Esprittrouble_sn\] 018 Du tout me metz en vostre obeissance](#) est une variation de ce document

Collection Édition : 1568c. - Trésor des joyeuses inventions - veuve Bonfons

[\[1568c_TJI_Bon\] 019 En souspirant je puis bien dire helas](#) est une variation de ce document

[Afficher la visualisation des relations de la notice.](#)

Présentation de l'exemplaire

Formatin-8

Imprimeur-libraires.n.

Date 1539

Lien vers la notice du catalogue de la bibliothèque où est conservé

l'exemplaire https://soeg.kb.dk/permalink/45KBDK_KGL/143rgf3/alma99122845339505763

Type de numérisation Numérisation totale

Emplacement du poème

Rang dans le recueil n° 017

Folio tation C1v, C2r

Présentation typo-iconographique Pas d'illustration

Informations sur la notice

Contributeur(s) Primot, Carole

Éditeur Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Mentions légales

- Fiche : Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution – Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Image(s) : Royal Danish Library

Notice créée par [Équipe Joyeuses Inventions](#) Notice créée le 03/02/2018 Dernière modification le 04/11/2021

Cercher fauldroit ou on pourroit trouuer
Moynes, nonnains, trippes, pastez, bouteilles.

Pour aymer, amoureux
Sont souuent langoureux.

Ballade. xvij.

Nouspirant ie puis bien dire, helas,
Helas, mon dieu l'aguiray ie toufiours,
Tous les iours suis de viure au mon-
de las.

Soulas ny prens, ne delis, ne seiours
Journellement soit de nuict ou de iours
Iouer ne puis, car iay la pance pleine
Pleine d'angoisse disant par mes clamours
Le meurs de soif aupres de la fontaine.

Cle ne scay plus maintenant ou aller
Lair mest contraire & si me fait trop mal,
Mal dessus mal ne peult sante bailler
Bailler puis bien quant ie vois contreual
Aual ne prens nul plaisir cordial,
Car ie suis hors dauoir plaisir saine
Sain ou non sain diray en general
Le meurs de soif aupres de la fontaine.

C De nuict songeāt fais chasteaulx en espaigne
Espagnol suis sus montaignes allant
A lautre foys ie cours par la champaigne
Prenant grues qui sont en lair vollant
Lentendement me va brouillin brouillant

Brouiller me fait & crier a grand peine,
Peine ie pris pource que maintenant
Le meurs de soif aupres de la fontaine.

E Prince puissant de fortune vassal
Vassal ie suis en pitie souueraine,
Royne du ciel pour declarer mon mal
Le meurs de soif aupres de la fontaine.

Aulere a ce propos de lamant
Parlant a samye.

E Ballade. xvij.



Du tout me metz en vostre obeissance
Faictes de moy tout ce quil vous plaira
Ma princesse ma ioyeuse esperance
Iamais de vous mon cuer ne partira
Mais loyalement toujour s vous seruira
Comme ma droicte amye souueraine
Parlez a luy vous orres quil dira

C ii